

9904796-1 1POS/scopy



PCT WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM
Internationales Büro
INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE
INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 6:

B66F 11/04, E04G 1/20

A1

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 98/46517

(43) Internationales
Veröffentlichungsdatum:

22. Oktober 1998 (22.10.98)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP98/02050

(22) Internationales Anmeldedatum:

8. April 1998 (08.04.98)

(30) Prioritätsdaten:

① 197 15 176.0

11. April 1997 (11.04.97)

DE

② 197 17 060.9

23. April 1997 (23.04.97)

DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): HEK
MANUFACTURING B.V. [NL/NL]; Westelbeersdijk 18,
NL-5091 SM Middelbeers (NL).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): VAN MOL, Johannes, C., F.,
G. [NL/NL]; Eikenbeemd 14, NL-5087 LL Diessen (NL).(74) Anwalt: WANISCHECK-BERGMANN, Axel; Köhne &
Wanischcheck-Bergmann, Rondorfer Strasse 5a, D-50968
Köln (DE).(81) Bestimmungsstaaten: AU, BR, CN, CZ, IL, JP, KR, NO, PL,
RU, (SG), SI, SK, US, europäisches Patent (AT, BE, CH,
CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL,
PT, SE).

Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht. ISR ✓
Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen
Frist; Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen
eintreffen.

① appl.

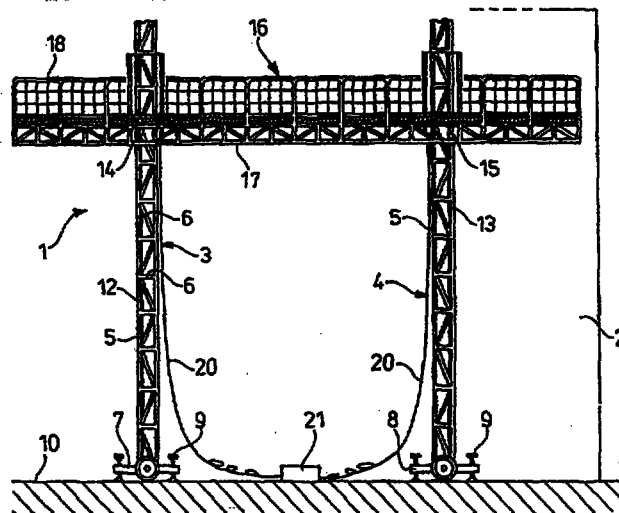
1 Inv.

(54) Title: ELEVATING WORK PLATFORM

(54) Bezeichnung: HUBARBEITSBÜHNE

(57) Abstract

The invention relates to an elevating work platform having a working platform (16) which can move vertically upwards on at least two parallel masts (3, 4), and which has a carriage (14, 15) for each mast (3, 4). The carriage (14, 15) is guided on the respective mast (3, 4) and has a driving unit. The working platform (16) is supported on the carriage (14, 15) by means of joining elements (40), and power transmission between the mast (3, 4) and the carriage (14, 15) takes place by positive locking. The invention seeks by simple means to compensate the movement of the working platform (16) in relation to the masts (3, 4). This is necessary due to the load to which the working platform (16) is subjected and due to construction tolerances, and so as to prevent high levels of tension in the elevating work platform. To this end, the joining elements (40) between each carriage (14, 15) and the working platform (16) are so configured that the working platform (16) can be partially displaced along its longitudinal axis in relation to the carriages (14, 15), and can partially rotate at right angles to its longitudinal axis in relation to the carriages (14, 15).



(57) Zusammenfassung

Die Erfindung betrifft eine Hubarbeitsbühne mit einer an zumindest zwei parallel zueinander angeordneten Masten (3, 4) höhenbewegbar geführten Arbeitsplattform (16), die für jeden Mast (3, 4) einen daran geführten Laufwagen (14, 15) aufweist, der eine Antriebseinheit hat, wobei sich die Arbeitsplattform (16) über Verbindungselemente (40) auf dem Laufwagen (14, 15) abstützt und die Kraftübertragung zwischen dem Mast (3, 4) und dem Laufwagen (14, 15) formschlüssig erfolgt. Um bei einer derartigen Hubarbeitsbühne in einfacher Weise einen Bewegungsausgleich der Arbeitsplattform (16) relativ zu den Masten (3, 4) zu erzielen, der durch die Belastung der Arbeitsplattform (16) und durch Aufbautoleranzen notwendig ist, so daß große Spannungen in der Hubarbeitsbühne vermieden werden, ist vorgesehen, daß die Verbindungselemente (40) zwischen jedem Laufwagen (14, 15) und der Arbeitsplattform (16) derart ausgebildet sind, daß die Arbeitsplattform (16) sowohl in ihrer Längsachsenrichtung begrenzt relativ zu den Laufwagen (14, 15) verschiebbar, als auch rechtwinklig zu ihrer Längsachsenrichtung begrenzt relativ zu den Laufwagen (14, 15) verdrehbar gelagert ist.

LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AL	Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
AM	Armenien	FI	Finnland	LT	Litauen	SK	Slowakei
AT	Österreich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegal
AU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
AZ	Aserbaidshan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Monaco	TD	Tschad
BA	Bosnien-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagaskar	TJ	Tadschikistan
BE	Belgien	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland	ML	Mali	TR	Türkei
BG	Bulgarien	HU	Ungarn	MN	Mongolei	TT	Trinidad und Tobago
BJ	Benin	IE	Irland	MR	Mauretanien	UA	Ukraine
BR	Brasilien	IL	Israel	MW	Malawi	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Island	MX	Mexiko	US	Vereinigte Staaten von Amerika
CA	Kanada	IT	Italien	NE	Niger	UZ	Usbekistan
CF	Zentralafrikanische Republik	JP	Japan	NL	Niederlande	VN	Vietnam
CG	Kongo	KE	Kenia	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
CH	Schweiz	KG	Kirgisistan	NZ	Neuseeland	ZW	Zimbabwe
CI	Côte d'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik Korea	PL	Polen		
CM	Kamerun	KR	Republik Korea	PT	Portugal		
CN	China	KZ	Kasachstan	RO	Rumänien		
CU	Kuba	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
CZ	Tschechische Republik	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DE	Deutschland	LK	Sri Lanka	SE	Schweden		
DK	Dänemark	LR	Liberia	SG	Singapur		
EE	Estland						